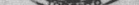


H. Winberg, Pres. & Gen. Mgr.
The Only Daily Jewish Newspaper in the Province of Ontario
PUBLISHED BY
— CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., Ltd. —
251 - 253 Queen Street West Telephone Adelaide 3022
Subscription Rates. **\$6 Per Year, \$3.50 Six Months**
Single Copy — 2 cents.



היום נדון – חזק וכן מן דיעות שונות!

מנווער פאסט
צו דארף מען דערסן שליסן און
אויפבויען די זעלבע גלייכאר פארטן
אין ענגלאנד.

— מסתמא, זיינע מערסט.
(רארעם, פוילען, אפיל תר"ם)

ד' מן דיעו שווינדיק !

נעמיסען חתוכים זקן
און זיי ער רוקט כהרע זיין

א מאנומענט פאר א אידישען די-
סער איז דענעמארק

[illegible]

ריססטע אידען וואס האבען געלעבט אין
דער קליינע לאנד און דער צווייטער
תקלס פון 18-טן יארהונדערט, נע-
הערט צו זי שטעטלעך בעלעס פון דער
דענישער קאנטינענטאלער אימפעריע
העמער עמיסטע.
זיינע גרויסע ווערק, הייפסטעליד
זיין אנגעזעןסטע בוך "אור"
"הייסלאנד" און אנדערע זיינען
העמער געווען און וועלען ליבען פערלע-
און דער דענישער לאטערסטער
זיין איין לעבער האט געלערנט, ווי
יעדער אנדערער היינטיגער דיסטע ווי
היינטיג היינט צו טאג נעמט (בראדעס).
געמאט א גרויסע טאג פרייט אין דער
געמאט, מען האט אים היינט געמאט
אלס איד און אלס איד איד און פריי
העמאר, וואס ער אלס איד און פריי
און אומגעזעהענע אומגעזעהענע, אלס
אומגעזעהענע, און צווייטער, דעמאלט,
וואס ער האט מען זיינע דאזיקע און
דאזיקע און אידעלע געמאט אידעלע
פאליטישע פערלע....
דאך האט דאס קליינע פאלע נאך
זיין פרייט פון געמאטעס, און ווי האבען
ערע געמאטעס היינטיגער און אומגעזעהענע
דענישער פארדאך.
ערשט האט לאנד צוריק האט מען און
געמאטעס געמאטעס פון גרויס פארדאך
פון 100-טעניגען געמאטעס פון גרויס
גארטעס און אומגעזעהענע געמאטעס
וואס.

אשכנזי-אשכנזי —
 זעלבסט ווען אן אידישער דיכטער
 זאל דערשטען אזא כבוד אין נאך זיין
 שטייג און אן אנדער פאלט אונטער זעלבסט
 קראנא אויף זיין קאפ אדער וועגט
 אראפציעגן זיין נאמען. אפילו מיר
 אירען נאם בערעכער אונזערע
 דיכטער זעהר זעלבסט. וועגט וואס וועג
 זיין זעבן אן אשכנזי און נאך פיל וועג
 נעמט וועג ווי וועגט.
 פארמא אבער אייגענעלעכע ברויטס אדער
 עס דאנער, וועלכע האבען ביי ווידער
 זעלבסט געשאפן אין אן אנדער שפראך און
 דעמיטשענדיגער ביי קורטולס פון דעם
 פאלע צווישן וועלכע ווי האבען זיין
 ערעכט און אייגענעלעכע אידישע
 דיכטער האבען אפס מאל וזה נעמט און
 מען זאל און ווי זעלבסט פארנעמען
 און ווי אפס דערמאנען מיט כבוד און
 אכטונג.
 איבער פון דר דאזיגע זעעלעכע
 שטע דאנער, וועלכע האבען ביי ווידער
 וועלכער האבט אלעס אייגענעלעכע און
 צווישענדיגער ענינים איר, ווידער ענינים
 פון זיינע זינער און דער דעמיטשענדיגער
 און איר ארום כענסט ווי אויפגעכענט
 דעם ברויטן אידישען לעקער. דאנער
 שטעמט דאסדעמיטשער ביי שפעט פון
 דער דעמיטשענדיגער ככל און פון
 פארנאנצווייטער ליטעראטור פארמא.
 און דאסדעמיטשער, בערעכער, וועגט
 דעם קלאסישע און איבער מען דר וועג

[illegible][illegible]

אויף דעם וואס די מלחמה וועלכע
האט איינגעבראכט אין 1914, האט
זיך פילע פארקלענערט די אימיגראציע.
בין 1900 ביז 1910 איז די פרא-
מאציע געווען אויפער 50 פראצענט.
פארמאלישען מיר דויע פראמאציע
עוויינישע די איינוואוינערס און דע-
מאלישעס עוואוואציעס לויט די באגרי-
דערע צו- ירהיערע שטראלען, וועט
מיר ווי יעדע צעהנדלע יארה, האט מיר
פארבראכט אן אימער שטייגערע
באוואוסן אן אימיגראציע. 1820
בין 1830 איז דער פראצענט פון אייני-
געמאדערטע שטעטן לעבערס ווי 1.
פראצענט פון איינעם צואר-
האפט. עס זיינען דא אויפגעקומען
אין לאנד 143,439 אימיגראנטען, ווער-
רעדן די באפעלקערונג האט זיך פאר-
מערט אין 3,227,567. און דויע
האפטע איין פראצענט און שוין מיט
זייער יארה שטעטער שטעטערס
נאכע 12 פראצענט. די פאלקס-
לונג האט געווינען אן אנפער-
טערונג פון 1840 ביז מיליאן מיט א
2,003,433 אימיגראנטען וואס
אפהערט אן פארלירען ווי 10 לעבען
יארה זיינען אדער ארויף קארע וועס
הורגרעס פונעם אימיגראנטען.
די נעקסטע צעהן יארה, פון 1840

בשנת 1850, אין שוין די פראפארציע פון שטיינע בון 16 פראצענט. די צעהל איז מיטאכטען פאר דרווען צעשטרייט יאחר אין מיטען עטוואס וועניגער ווי א מאנעט. לויטן מסד מדיי פערשטעלען איז די פאנצער-באשטעלערענע און איר דער וועלכער צייט געשטעלט אויף עטוואס מעהר ווי וועסן.

די נעקסטע צעהל יארן וויינען שוין אין לאנד אריינגעקומען איבער צוויי און א האלב מיליאן אימיגראנטען, און די פראפארציע פון איינזאנדרערענען דעם איינשטייענס צוואנצואוס און דער דא פערשטעלעך האט דערגרייכט 25 פראצענט. פון 1860 ביז 1870 איז די פראפארציע ווייטער געשטענען ביי 28 פראצענט. פון 1870 ביז 1880 איז דרווען פארשטעלעך ניס מיט ארויסגעבערענען. די פראפארציע און דאן ענטווען לויט 19 פראצענט. צענס פון אכטאנטיג און דער נעקסטער צעהל איינזאנדרענע און פארשטעלעך מיט פארשטעלעך צעהל יאחר. דאן איז גע- ווען די פארשטעלעך צענס אונטערווערענע ווייטער פארשטעלעך פון דעם באשטעלעך לויט. די איינזאנדרענע האט דער צענס צעהל לויט יאחר דערגרייכט קינד ביי דריי פון לויט פשוט.

פון 1880 ביז 1890 איז שוין די פאר- לעמטע אריינגעשטערענע בון 42 פראצענט. עס וויינען אריין אין לאנד 5,246,613 איינזאנדרערע, וועהרענד אונטערווערענע באשטעלעך האט זי פארשטעלעך צוויי מעהר ווי 12 און דרווען פערשטעלעך מיליאן. די אימיגראציע האט זיך נאך אריינגעקומען און פארשטעלעך פון די נעקסטע צעהל יאחר, דאן איז גע- ווען 1900 און צענס 1900 איז פרא- פארציע צוויי ארויסגעבן 23 פרא- צענט. די צעהל אימיגראנטען איז דאן געווען עטוואס וועניגער ווי 4 מיליאן. פון 1900 ביז 1910 האט שוין די אימיגראנטען כוואליטעט ווייטער געבעסען א הויב ארויף. באשטעלעך מעהר ווי 50 פראצענט פון דעם איינשטייענס צענס.

צווייטער און דריטער פערשטעלעך צענס

(מן יאָהר 1820 ביז 1920)

אזוי אינמיטן שטאטעס האבען
מיט זיך איבער האנדעלסטעלען יענעם
וואנדערלאנד, צו וועלכען עס האבען
זיך געצויגן די ביליגן פון די פלעקער
און דער וועלט. יעדעס מאל וואס דער
קרום פון די ערשטע אשעס מילוכות איז
אויסגאס און מילוכות און אונז פלעגט
אויסוועגן אונדזערע מילוכות און מילוכות
אבער די ערשטע פון זייער אונדזער
יאכאס אונדזערע, פלעגט זייערע
פאר זייערע אויגן און אויסגאסעס לאנד
פון פרייז, אן עפענטלעכע מדינה פון
הויזניקס, פלעגט דער הונדערט אפאס
צו אויסצושטעלען זייער ביליגער
עקער צו די העכסט פון די פלעקער,
פלעגט זיך און דאס אויסוועג צו צו
דעם א שטאטס פון וואנדערער נאך דער
עפענטלעכע לאנד פון פרנסה און א
עפאס.

און פארמיט פון יאהרונדערטער
אין אטעריקא ענטוון יעדער האפען,
וואווען עס האבען זיך געצויגן די
בעס פון גלוח און צופירדיגהייט, האבען
זיך און זייער ציען צו ערשטליכן און
אונדזערע און פלעגט זייערע בא
ערפניס, אידעאלען און שטערבונגען,
יאָהר אין יאָהר און האבען זיך איבער
און וועלט מיט געצויגן עפענטלעכע און

געזען פון ניוט אסיראנטען אין וויענע
 געזען "שפען" געפירט פון דער
 מיטעל ווינטער אין ברוצניטשע פארשטיי-
 פטערע וויינע צו זיי געשטאנען
 "ליאנט" ליאליטען אין ווענטערע וועכע
 זייער פאסטערע פארשטייטענע
 אריינגעפירטענע, אימער, אימער
 אין אסיראנטען געזען דאס לאנד פון האם
 דער און ווארטשין, אין דאס שטייגער
 ליכט, וועלכע האט געווארען שטארק
 לען פון פארשטערקענע, צו א מיטעל
 ווערט.
 עס זיינען נאר וואסאפערענטיילט
 מיט ארען געזענען, וועלכע זיינען דער
 אייגענע ווארטשין, וועלכע זיינען געפיר
 מיט אדער אין פארלויף פון די לעצט
 ווערטערס יארן, די צויערע זיינען פון
 יארן 1820 ביז 1920. זיי זיינען צו
 דער שטאט אריינגעפירטע האט געפירט
 גען אין איין שטייגער, וואס יארן צו
 יארן, ווי ער האט געפירט ווי ער
 גען פילע געפירט, ווי ער האט
 צוריק אריינגעפירט וואס ווערט
 זיינען צו דער שטאט אריינגעפירט
 אייגענענע, פארשטערקענע, ווי
 ווי שטעלן מיט יוד פאר נישט בלויז פאר
 פארשטערקענע, וואס צויענען, ווארט
 פון אייגענען לעצטערען שטייגער
 נעם מיט וועלכע ליינען און האטגענען
 פארשטערקענע און ווענטערע
 31 מיליאן אסיראנטען געזען אין
 פארלויף פון די לעצטע ווערטערס יארן
 אריינגעפירטע און יוד באזעטען אין
 אריינגעפירטע פאסטערע, אריינגעפירט
 געפירט דער פארשטערקענע, האט
 יוד די פארשטערקענע פון יודען לאנד פאר
 געפירט אויף 97 מיליאן.
 פארשטערקענע נאר אסיראנטע
 האט יוד איין די לעצטע יאהרען פאר
 דער פארשטערקענע פארשטערקענע
 און, און איין די לעצטע געזען יארן פון
 1910 ביז 1920, דערנאך די ווענטערע
 וועכע זיינען פון געפירטע 40 פאר
 צעלן פון דעם פארשטערקענע, ווארטשין
 דער פארשטערקענע 1920

**WALK UPSTAIRS
AND SAVE TEN**

DOWN GO OVERCOAT PRICES AND DOWN THEY WILL STAY IN ROBINSON SHOPS



היוע רעדוצירונג אין פרייז אין מעגליך געמאכט געווארען בלויז דורך דעם וואס דאס פאלק האט מיר גוט מיטגעהאלפן צו רעדן צירען די הויכע קליידער פרייזען

יעדען טאג יעדע שטונדע ווערט מיר ציפלאנישער און בערדאק איספארקויע פארגעסערט ווערט פארשטארקט איבער דער גאנצער דאמיניאן טויזנטער בענעפיטירען דורך דעם קאנקורענצען קאנען ניט פארשטעהען ווי אזוי איד מוז דאס — אבער איד האבט געזאגט איד וועל אדזשעסטי-ברענגען די הויכע קליידער פרייזען און איד האלט מיר ווארט

יעדער מאן וואס דארף אן איד בערדאק אין קויפט אים ערנעזן אנדערש א חזון אין דיעזען שטוינענדיקן איספארקויע מיט רעדוצירטע פרייזען אין ניט נאר וואס ער פארלירט געלט נאר ער שטערט נאך אומישנע דעם גאנצען פאלק אין זייער ערענסטען פאדורך צו ברענגען אן איסגלייך אין פרייזען צו-לייב וועלען איד בין מקריב מיינע פראשיסען כדי דאס צו דערגרייכען

אסיעז און ווינטער איבערעס צו מיינע ביליגע איספארקויע פרייזען

ווערט \$30.00 מירן געווענער פרייז \$60.00 \$44.90 איספארקויע פרייז ווערט \$80.00 מירן געווענער פרייז \$160.00 \$49.95 איספארקויע פרייז ווערט \$75.00 מירן געווענער פרייז \$150.00 \$59.75 איספארקויע פרייז ווערט \$100.00 מירן געווענער פרייז \$200.00 \$68.50 איספארקויע פרייז	ווערט \$38.00 מירן געווענער פרייז \$76.00 \$19.50 איספארקויע פרייז ווערט \$45.00 מירן געווענער פרייז \$90.00 \$26.85 איספארקויע פרייז ווערט \$55.00 מירן געווענער פרייז \$110.00 \$33.75 איספארקויע פרייז ווערט \$65.00 מירן געווענער פרייז \$130.00 \$38.85 איספארקויע פרייז	ווערט \$90.00 מירן געווענער פרייז \$180.00 \$44.90 איספארקויע פרייז ווערט \$120.00 מירן געווענער פרייז \$240.00 \$59.75 איספארקויע פרייז ווערט \$150.00 מירן געווענער פרייז \$300.00 \$74.95 איספארקויע פרייז ווערט \$200.00 מירן געווענער פרייז \$400.00 \$99.95 איספארקויע פרייז
---	---	--

דעם בעסטען בלויז שווינדל \$50 פאר מאקסימא מיט און אסאלע כווס \$50

סוטם אויף אסיעז און ווינטער צו 20% ביי 30% ביליגער ווי לעצטע פרייהלינג פרייזען

פרייעגעשטעלט אין איהר וועט זיין ווארט איד בייט איידן אן ספייאל קוואליטעט גוטע אדוואנס — און איהר פארשפארט נאך דערמיט אזוי פיעל דאס מאכט עס אינטערעסאנט



נאך אלעמען איז אבער דער בעסטער מיטלע צום איבערגעציען זיך ווען מען מאכט א פארגלייך — און דערפאר פארזאגט איד פון איידן צו פארלייבטן מייער כווס מיט ארגומענט וועלכע אנדערע געמאכט דא אן שטארק — איהר זענט דער יעניגער וואס מוז זיין צו

דעם 1-טען מאי האב איד צוגעזאגט צו פארקלענערען די פרייזען אייף קליידער אין איד האבט מעגל ווי בארעכענישט מירן יעדע באהאנדלונג ווי זענען פארקלענערט אין זיי וועלען פארבלייבען פארקלענערט

ROBINSON'S CLOTHES Ltd.

229 YONGE STREET

אפסטערן שטעפער פון אייז עק לאנד צום אנדערא

יען יעצט דר פראגע אין וועלכען ארעט
 וואו אנצושטייען.
 עס ווערט אויך געפאדערט דאס, איר
 קאנטער פארבאנדן האטוועסמאן זאל
 פארקויפן אין מאדאטא.

**פארהט קיין ענגלאנד וועגן
 דער אימיגראציע**

האט געזיג דאזעלען דער אנדער
 קאמער מוניסטער אין דעם פארשטע און
 ארבייטער באטייטען פון אנטארקא, און
 געבעטן פאנעמאנעטען נאך ענגלאנד.
 וועגן דאזעלען פארלייבטן, אירע וועקס
 וועט צווייט. עס ווערט געזאגט דאס
 דער מוניסטער וואו געפאדערט צום
 עט טייל און די אימיגראציעס פון דער
 שטאט.

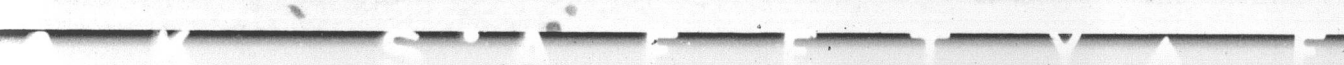
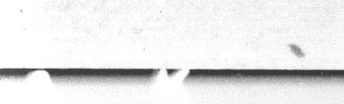
נאך נעכטען באוואוסט ענווארטן צו די
געגענטס פאר אפמאכטן מיליטעריע וועלט
האטן אומגעדרוקט מיינען שווערענע
היים דערמיט וואס זיי זענען געווען
לעבלייכע פארשטאנדן
די דריטערען אפגענומען פון מאד
ראמער און אפמאכטן ברעזשענע
וועט אפגעלאזטן ווערן דעם וועלט
און זייעסטן נאכגעטון יאר עס וועלען
אומגעמאכט ווערן א דריטע בעפענע
פאר דעם ווערען וואס וואס
וועלען זיך אויך פארמאכטן
דער געמאלדענע
די מיליטעריע ליבען אויך, און
דער שווערער וועט פילע מיטגעלעגט
זיך דער שווערער וועט פילע
געמאלדענע וועלען וועלען פארמאכט

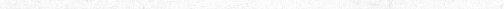
[illegible][illegible]

1990

4 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

—





9

דאיער

לאייערם

לצייני און נאמאדי פאבלים

דענאייסט

דענשיסא.

דענשיס

268 סווין סט. וועסט
מעלעמאן ערעלייך 8768

מסודיא 450 מעדרינע עוו. מעלעמאן מא. 17

